

**BODENSTAUBSAUGER**

# Stromsparend sauber heißt die Devise

Die Palette energieeffizienter Geräte wird immer breiter



Miele's neuer „S2“ (Foto links) für preis-, aber qualitätsbewusste Käufer. Rechts ist der „S5 EcoLine green“ zu sehen, ein mit 1.300 W Leistungsaufnahme energiesparender Bodenstaubsauger

Aerodynamik-Systems kann er aber viel mehr Staub aufnehmen als andere vergleichbare Geräte. Luftstaub und Verwirbelungen im Inneren gehören damit der Vergangenheit an. Bedient wird das Gerät am Heck, dessen blaues Lichtdesign die Blicke auf sich zieht.

**WIE ERKLÄRE ICH DAS MEINEM KUNDEN?:** Zum neuen Aerodynamik-System gehört u. a., dass der Schlauchdurchmesser bis zum Stutzen kontinuierlich zunimmt und dort 20 Prozent über Normalmaß liegt. Das erhöht den Luftdurchsatz. Auch der Fünf-Liter-Staubbeutel mit 50 Prozent mehr Filterfläche wird dem gerecht. Ebenso wichtig für das Aerodynamik-System ist das Strömungsverhalten beim Saugen von der Düse bis zum Ausblasgitter, das beim „Z 6.0“ durch die weitere Verbesserung des Innendesigns und aller Bauteile des Staubraumes keine störenden Turbulenzen mehr zulässt. Durch die gezielte Luftführung des blauen „Guidance Systems“ – eine Art Luftleitungs-Kanal unterhalb des Staubbeutels – erfolgt der Strömungsaufbau nun völlig gleichmäßig.

Erfreuliche Marktzahlen für Bodenstaubsauger. Zumindest bis August dieses Jahres waren sowohl Umsatz als auch Absatz im grünen Bereich. Mit einem Zuwachs zum Vorjahreszeitraum von 5,2 Prozent im Wert und 2,9 Prozent in der Menge setzte sich der Verbrauchertrend nach höherwertigen Modellen weiter fort. Da viele Energiespar-Modelle in diese Kategorie gehören, scheint das Thema auch beim Kunden angekommen zu sein.

### Energiesparend und für Preisbewusste

Immer mehr energiesparende Bodenstaubsauger bestimmen ja auch mittlerweile die Sortimente im Fachhandel. Mit dem „S5 EcoLine green“ steuerte Miele nun ein weiteres Modell bei. Hohe Reinigungsleistung bei nur 1300 W Leistungsaufnahme – damit ist er momentan der Bodenstaubsauger von Miele mit der geringsten Wattzahl. Seine Zugehörigkeit zur „S5“-Serie bedeutet „Super Air Clean“-Filter-Ausstattung, wobei die Mög-

lichkeit zur Nachrüstung mit dem „Active Air Clean“- oder dem „Active Hepa“-Filter besteht. Sechsstufiger Saugkraftregler, 4,5 Liter Beutelvolumen und Silence-Stufe für einen geräuscharmen Betrieb kennzeichnen den „S5 EcoLine green“ ebenfalls. Völlig neu seit der „IFA“ ist der „S2“ für preis- und qualitätsbewusste Käufer. 1600 W Motor und „FiberteQ“-Bodendüse – diese Düse mit ihrer glasfaserverstärkten Gleitsole gibt es nur für den „S2“. Mit dem neuen „VarioClip“ kann das Zubehör entweder am Schlauchanschlussstutzen auf der Geräteoberseite oder am Ende des Saugschlauches befestigt werden. Serienmäßig ist er mit „Air Clean“-Filter ausgestattet, aber es kann wie beim „S5 EcoLine green“ nachgerüstet werden. Auch der neue Compressor-Staubsauger „Z 6.0“ (UVP: 329,- €) von Siemens verfolgt nur ein Ziel: deutliches Stromsparen bei hoher Reinigungsleistung. Der Stromverbrauch des seit Oktober lieferbaren, windschnittigen Modells wird mit nur noch 1200 W angegeben. Dank eines neuen



### Filtert auch kleinste Staubteile

Mit dem „DC22“ brachte Dyson in diesem Jahr einen neuen kompakten Staubsauger in drei Ausstattungsvarianten auf den Markt. Bis zu einem Drittel ist er kleiner als die übrigen Dyson-Modelle. Hervorzuheben bei ihm ist vor allem der „Core Separator“, der auch mikroskopisch kleinste Staubteile herausfiltert.

**WIE ERKLÄRE ICH DAS MEINEM KUNDEN?:** Die Staub-Separation erfolgt damit beim „DC22“ in drei Stufen: Zuerst werden Grobschmutz und Feinstaub durch den äußeren Zyklon herausgefiltert. Der „Core Separator“ als zweiter Zyklon entfernt Partikel bis zu 0,5 Mikrometer aus der Luft. Danach trennen die noch schnelle-



Der „Z6.0“ von Siemens verbraucht nur noch 1200 W Strom



Der „DC22 exclusive“ von Dyson mit „Core Separator“ zum Herausfiltern mikroskopisch kleinster Staubteile



„Varia R-Control“ heißt dieser neue Stromsparer von EIO



Zwei der neuen „move“-Bodenstaubsauger mit Gewebeschlauch von Bosch

Fotos: Bosch, EIO

Kompakten mit Silberapplikationen und Gewebeschlauch sind sehr wendig und lassen sich daher in kleinen Wohnungen gut bewegen. Acht Meter Aktionsradius werden für den „move“ angegeben. 2100 W Motor, „Air Clean II“-Hygienesystem, 4,4 kg Gewicht und Hartbodendüse müssen bei diesem Gerät im Verkaufsgespräch ebenfalls erwähnt werden.

Fachhandel  
Treue

www.nivona.com

NIVONA

Neue Lust auf Kaffee.

ren Zyklonen Partikel bis zu 0,3 Mikrometer Größe ab, also Bakterien, Pollen und Pilzsporen.

Den Staubsauger gibt es als „DC22 exklusive“-Variante (UVP: 419,- €), als „DC22 animalpro“ (UVP: 449,- €) und als „DC22 motorhead“-Modell (UVP: 549,- €) – jeweils mit unterschiedlichen Bodendüsen.

Hinzu kommt ganz aktuell der „DC22 Exclusive Energiepro“ (UVP: 445,- €). Bei einer Saugleistung von 190 W an der Düse benötigt er nur eine Motorleistung von 1100 W. Der „DC22 Exclusive Energiepro“ kann seit Oktober an den Handel ausgeliefert werden. Die Behälterentleerung erfolgt auf Knopfdruck. Das Gerät trägt das Gütesiegel der Britischen Allergiestiftung und des Schweizerischen Zentrums für Allergie, Haut und Asthma. Dyson gewährt auf diese Modelle fünf Jahre Vollgarantie mit kostenlosem Abhol- und Lieferservice.

Auch bei den Sonneberger Staubsauger-Herstellern von **EIO** wird energiesparendes Saugen mit ihren Geräten groß geschrieben. So verbraucht der neue Bodenstaubsauger „Varia R-Control“ (UVP: 199,99 €) dank seiner Compressor-Technik bei voller Saugleistung nur 50 Prozent des Stromes vergleichbarer Geräte ohne dieses Technologie. Hervorzuheben sind ferner die Funksteuerung am Griff, ein drei Liter Staubraum, dazu das „Stair-Look-System“ (Rücklaufsperre im Rad zum bequemen Absaugen von

Treppenstufen) und ein Arbeitsgeräusch von nur 77 dB(A). Auch auf dieses Gerät kann seit Oktober zurückgegriffen werden.

### Saugen in gesunder Haltung

Beim neuen Bodenstaubsauger „ErgoFit FC9264“ (UVP: 389,99 €) hat **Philips** nicht nur Wert auf einen starken Bodenstaubsauger, sondern auch auf eine ausgefeilte Ergonomie gelegt. Erreicht wurde das rücken-schmerzfreie Saugen durch den „Posture-Protect“-Griff. Durch die Nutzung des zweiten patentierten Zusatzgriffs wird eine aufrechte Position sichergestellt. Ohne sich bücken zu müssen, kann auch die Leistung des Gerätes mit der elektronischen Handgriffsteuerung reguliert werden. Der Staubsauger verfügt darüber hinaus über einen Schlauch mit beweglichem Anschluss am Griff. Dadurch lässt er sich einfacher manövrieren und die Handgelenke werden weniger belastet. Das beutellose Gerät saugt mit einem 2000 W Motor und erzielt eine maximale Saugleistung an der Düse von 400 W. Der Geräuschpegel beträgt 78 Dezibel. Für Konstanz in der Saugleistung sorgt das automatische Filterreinigungssystem.

Im Mittelpunkt des Bereiches Bodenpflege bei **Bosch** stehen derzeit die drei neuen „move“-Geräte (UVP: 149,99 €) in Vanilla, Schwarz und Kirschrot-metallic. Die drei

### Reinere Abluft gibt's kaum

Mit dem „Thomas Twin T1 Aquafilter“ und dem „Thomas Genius S1 Aquafilter“ stellte die **Robert Thomas GmbH** auf der „IFA“ ihren bis jetzt kleinsten und leichtesten Premium-Staub- und Waschsauger bzw. neuesten Bodenstaubsauger mit Aquafilter vor. Mit 1600 W Leistung und einer Spezialdruckpumpe sorgt der „Twin T1“ auf Teppichen, Polstern, Hartböden und Fenstern für hervorragende Reinigungsergebnisse. Dabei reinigt und trocknet er in einem Arbeitsgang. Da auch Allergene im Wasserfiltersystem gebunden werden, eignet sich das Gerät hervorragend für Allergiker. Die Abluft ist zudem mit etwa 400 ml/h Wasser angefeuchtet, was zum Wohlfühlklima im Raum beiträgt. Das Unternehmen aus Neunkirchen erhielt für beide Geräte das „Allergy-Gütesiegel“ sowie das 5-Sterne-Qualitätszertifikat für ausgezeichnetes Staubrechhaltevermögen. Der 1600 W starke Bodenstaubsauger „Thomas Genius S1 Aquafilter“ ähnelt in vielen Details dem „Twin T1“. Dank seines Feuchtsaugsystems kann er problemlos Flüssigkeiten aufsaugen. Bedient wird er über Softtouch-Schalter. Wählt sein Gebraucher die Eco-Stufe, spart das Modell Energie – ohne Abstriche an den Saugergebnissen.

**Samsung** führte den „SC 6310“ und den „SC 6210“ ein, beide aus der energiesparenden „Öko Line“. Bei einer Leistungsaufnahme von 1600 W erzeugen sie eine Saugleistung an der Düse von 380 W. Und das sehr leise, denn die Führung des Luftstromes wurde weiter verbessert. Sämtliche Funktionen können beim „SC 6310“ an der Infrarot-Bedienung am Handgriff eingestellt werden. Als weitere Unterscheidung zum „SC 6210“ ist der HEPA 13 Filter zu nennen, der das Gerät auch nutzbar für Allergiker macht. Der Staubbeutel beider Geräte fasst bis zu drei Liter Schmutz und beide Modelle besitzen auch eine neue metallverstärkte Rollen-Bodendüsen.



Saugen ohne Rückenschmerzen ermöglicht der „FC 9264“ von Philips



Die neuen „Genius S1“ und „Twin T1“ (li.) mit Aquafilter von Thomas

Fotos: Thomas, Philips





Samsungs „SC6310“ mit Infrarot-Bedienung am Handgriff



Der neue „Xarion TAV 1635 AllergyCare“ von Hoover

## Jubiläums-Neuheiten

Hoover widmet sich 2008 mit seinen Staubsaugern bereits 100 Jahre der Bodenpflege. Natürlich war das ein Anlass für die Einführung diverser Neuheiten und Weiterentwicklungen. Die limitierte „Centenary-Edition“ z. B. setzt sich aus fünf Top-Seller-Geräten zusammen, in Mattschwarz mit roten Akzenten und neu verpackt. Zu der Serie zählen der Akku-Handbürstsauger „Freejet SU 144 CBR“, der Akkusauger „HandyPlus SP 60 DBR“ sowie die Bodenstaubsauger „Acenta S 827 E“, „Freespace TFS 5100“ und „Silent-Engine TFB 0100“.

Neu sind auch die beutellosen Staub- bzw. Bürstsauger, die mit der neuen „AirVolution“-Technik arbeiten. Während herkömmliche



Die Scheuersaugmaschine „BR 30/4C“ von Kärcher – jetzt auch als Angebot für Privathaushalte



Mit schwarzem oder weißem Hochglanzgehäuse: „Ergorapido black & white“ von AEG

Systeme nur mit einem einzigen Ansaugkanal außerhalb des Staubbehälters saugen, sind es bei dem „Air Volution“-Bodenstaubsauger „Xarion“ sechs. Dadurch wird die eingesaugte Luft besser verteilt und somit gründlicher gereinigt. Ein Staubrechhaltevermögen von 97 Prozent ist das messbare Ergebnis. Außerdem fällt durch „Air Volution“ der hohe Pfeifton der Luft beim Saugen weg. Zum Bodenstaubsauger „Xarion“ gehören vier Modelle. Für jedes gibt Hoover eine durchschnittliche Saugleistung von 250 W bei einer Leistungsaufnahme von 1600 W an.

Fürs schnelle Saugen zwischendurch bietet Solac den kabellosen „Minuetto Eco“ an. Der beutellos arbeitende Sauger mit Turbobürste wird von einem 14,4 V Ni-MH-Akku gespeist. Die Kraft des Motors reicht dabei für etwa 20 Minuten Dauerbetrieb. Sein 0,6 l fassender Staubbehälter kann gewaschen werden. Die weichen Gummiräder schützen beim Saugen empfindliche Bodenbeläge.

Bot Kärcher die Scheuersaugmaschine „BR 30/4 C“ (UVP: 1142,40 €) bisher nur für die professionelle Bodenreinigung an, ist sie jetzt auch für den Hausgebrauch zu haben. Bereits ab 20 m<sup>2</sup> Fläche ist ihr Einsatz sinnvoll. Der Boden wird von ihr mit einer rotierenden Walzenbürste und einem Gemisch aus Reinigungsmittel und Wasser bearbeitet. Im gleichen Arbeitsgang wird das Schmutzwasser auch wieder abgesaugt. Weil die Scheuersaugmaschine dabei viel kraftvoller arbeitet, als das mit Lappen und Schrubber möglich wäre und stets frisches Wasser zugeführt wird, erfolgt die Reinigung gründlicher und auch hygienischer als von Hand. Die bearbeiteten Flächen sind danach sofort trocken und ohne Rutschgefahr wieder begehbar. Mit einer Arbeitsbreite von 30 cm und dem sehr flachen Bürstenkopf lässt sich auch an engen Stellen und unter niedrigen Möbeln reinigen. In Ecken oder an unzugänglichen Stellen kann mit einem Handabsaugrohr gearbeitet werden.



Der „Freespace TFS 5100“ aus der „Centenary-Edition“ von Hoover



## Staubsaugen mit Designanspruch

Mit ihrem tief schwarzem oder pur weißem Hochglanzgehäuse und dem verspiegelten Staubbehälter wollen die beiden Akkustaubsauger „Ergorapido black & white“ (UVP: je 169,95 €) aus der „Limited-Edition“ von AEG mehr sein als bloße Bodenreinigungsgeräte. Sie sollen auch als Designobjekte ihre Liebhaber unter der Kundschaft finden. Wie alle „Ergorapido“ arbeiten auch die neuen Geräte mit der Zyklon-Technik, sind durch ihre speziell entwickelten Ni-MH-Akkus kraftvoll, ausdauernd und langlebig. Die wendigen 2-in-1-Sauger mit ihren zwei Leistungsstufen können als kleine Handsauger und als Bodenstaubsauger mit elektrischer Bürste eingesetzt werden. Mit vollen Akkus kann eine Fläche von bis zu 80 m<sup>2</sup> gereinigt werden.

Mit Fakirs neuen Akkusaugern „Emotion AS“ und „Emotion CS“ kann man dank breiter Saugöffnung der Bürste sehr bequem Matratzen, Polster und Polsternischen von Milben befreien. Ihre geladenen Ni-MH-Akkus gewährleisten eine Betriebszeit von 25 Minuten. Der Akkublock ist auswechselbar und kann von Fakir ersetzt werden. Mitgeliefert wird zu beiden Modellen eine Möbelbürste und eine Fugendüse, die sich in der Ladestation befinden. Das Kabel kann nach dem Laden aus der Station entfernt werden, wodurch der Standby-Betrieb vermieden wird. Als Unterschied zum „Emotion AS“ bietet der „Emotion CS“ zusätzlich die Cyclon-Technik, mit der der Staub vom Filter weggeführt wird, so dass dieser länger frei bleibt und das Gerät seine volle Saugkraft lange behält. Fakir bietet



Der Akku-Bürstsauger „Minuetto Eco“ von Solac



Swirl bietet als Ergänzungs-Produkte für das Bodenstaugsauger-Sortiment im Handel Deo-Perlen in drei Duftrichtungen und die neuen „AirSpace“-Filterbeutel an



Bis Weihnachten zum Aktionspreis: die neuen „Emotion CS“ (o.) und „Emotion AS“ von Fakir

beide Modelle bis Weihnachten zu Aktionspreisen an.

### Ergänzungs-Produkte für mehr Kundenfrequenz

Mit den Geräten für die Bodenpflege bieten sich dem Fachhandel auch viele Ergänzungs-Produkte an. Ob Staubbeutel, Filter, Düsen – sie alle sorgen für zusätzliche Kundenfre-

quenz und damit weiteren Umsatz. **Swirl** steuert dazu ganz aktuell Staubsauger-Deo-Perlen in den Duftvarianten „Fruchtige Frische“, „Entspannende Aloe“ und „Südsee Magnolie“ (UVP der Packung mit vier Sachets: 2,99 €) bei. Die Perlen werden direkt in den neuen Staubfilterbeutel gestreut oder können vom Teppichboden aufgesaugt werden. Durch die Perlen-Struktur werden sie im Filterbeutel gleichmäßig verteilt.

Apropos Staubfilterbeutel. Auch dazu liefert Swirl mit dem „AirSpace“ (UVP der Packung mit vier Beuteln: 9,99 €) eine Neuerung im Sortiment. Er bietet dank 2-Kammer-System höchste Saugkraft ohne Saugkraftverlust sowie eine Filtration auf HEPA-10-Niveau. Der neue Beutel verfügt über eine Extra-Filtervlies-Kammer, in der der Feinstaub vorgefiltert wird. Danach verteilt sich der restliche Schmutz in einer zweiten Kammer. Das verbessert die Staubverteilung und hält die Saugleistung auch bei bereits gefülltem Beutel hoch. ■

ANZEIGE

## PARKETT ODER STEINBÖDEN ...

... erfreuen sich als Bodenbeläge großer Beliebtheit. Doch die Pflege und Erhaltung der zumeist hochwertigen Materialien ist mit anstrengender, zeitraubender Arbeit verbunden. Schneller und bequemer geht es mit dem neuen Saugbohrer FP 303 von Kärcher, der auf allen Hartböden zum Wachsen und Polieren eingesetzt werden kann. Eine solche Behandlung dient nicht nur der Verbesserung des optischen Eindruckes, sondern schützt den Boden auch vor Feuchtigkeit und Schmutz. Gewicht und Drehzahl des Polierkopfes wurden mit Blick auf ein bestmögliches Pflegeergebnis optimiert. Der Abrieb aus Polierstaub und Wachsresten,

der bei der Bodenpflege anfällt, wird sofort abgesaugt. Die flache Bauweise des Kopfes ermöglicht auch das Unterfahren von Möbeln, gründliches Arbeiten in Ecken erlaubt seine Dreiecksform. Der Handgriff ist so geformt, dass das Gerät bequem mit einer oder auch mit beiden Händen bedient werden kann. Ein sieben Meter langes Elektrokabel ermöglicht einen großen Aktionsradius. Praktisch ist ein Aufbewahrungsfach für die Polierpads in einer Seitentasche des Stoffbeutels, in dem auch der Papierfilter untergebracht ist. Zum Abstellen kann der Stiel in aufrechter Position verriegelt werden. So lässt sich der Saugbohrer auch kippen und auf Transportrollen leicht bewegen.



Promotion

**KÄRCHER**